

<b>STN</b>	<b>Ochrana spoločnosti Systémy manažérstva plynulého podnikania Požiadavky (ISO 22301: 2012)</b>	<b>STN EN ISO 22301</b>  83 0002
------------	--	--

Societal security. Business continuity management systems. Requirements

Sécurité sociétale. Systèmes de management de la continuité d'activité. Exigences

Sicherheit und Schutz des Gemeinwesens. Aufrechterhaltung der Betriebsfähigkeit. Anforderungen

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 22301: 2014.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 22301: 2014.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 22301 z decembra 2014 v celom rozsahu.

**124329**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

## **Národný predhovor**

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2014 CEN, ref. č. EN ISO 22301: 2014.

Táto STN obsahuje 5 národných poznámok.

Táto norma uvádza termíny a definície, ktoré sú určené na používanie v oblasti systémov manažérstva plynulého podnikania.

V žiadnom prípade táto norma nerieši a nenahrádza termíny uvedené v súvisiacich právnych predpisoch, ale rešpektuje ich v plnom rozsahu.

Definície termínov uvedených v tejto norme sa odlišujú predovšetkým v ich inom rozsahu od definícií rovnako nazvaných termínov, ktoré uvádzajú súvisiace právne predpisy. Preto pri ich používaní je potrebné s nimi citlivo zaobchádzať, aby nedochádzalo k pochybeniam ohľadom konečného významu a rozsahu použitého termínu v oblasti manažérstva plynulého podnikania a v predmetnej oblasti, ktorú rieši súvisiaci právny predpis.

## **Súvisiace právne predpisy**

Zákon č. 42/1994 Zb. o civilnej ochrane obyvateľstva;

zákon č. 227/2002 Z.z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu;

zákon č. 319/2002 Z.z. o obrane Slovenskej republiky;

zákon č. 387/2002 Z.z. o riadení štátu v krízových situáciách mimo času vojny a vojnového stavu;

zákon č. 45/2011 Z.z. o kritickej infraštruktúre.

## **Vypracovanie normy**

Spracovateľ: E.Q.M.System Piešťany, Dr. Ing. Artuš PLOSZEK

Technická komisia: TK 117 Ochrana obyvateľstva a spoločnosti

**Ochrana spoločnosti  
Systémy manažérstva plynulého podnikania  
Požiadavky  
(ISO 22301: 2012)**

Societal security  
Business continuity management systems  
Requirements  
(ISO 22301: 2012)

Sécurité sociétale  
Systèmes de management de la continuité  
d'activité  
Exigences  
(ISO 22301: 2012)

Sicherheit und Schutz des Gemeinwesens  
Aufrechterhaltung der Betriebsfähigkeit  
Anforderungen  
(ISO 22301: 2012)

Túto európsku normu schválil CEN 17. júla 2014.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## **CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

**Obsah**

strana

<b>Predhovor</b> .....	6
<b>0</b> Úvod.....	7
<b>0.1</b> Všeobecne .....	7
<b>0.2</b> Model Plánuj – Urob – Skontroluj – Vykonaj (PDCA) .....	7
<b>0.3</b> Prvky modelu PDCA v tejto medzinárodnej norme .....	9
<b>1</b> Predmet normy .....	10
<b>2</b> Normatívne odkazy .....	10
<b>3</b> Termíny a definície .....	10
<b>4</b> Súvislosti organizácie .....	17
<b>4.1</b> Pochopenie organizácie a jej súvislostí .....	17
<b>4.2</b> Pochopenie potrieb a očakávaní zainteresovaných strán .....	17
<b>4.3</b> Určovanie predmetu systému manažérstva plynulého podnikania .....	17
<b>4.4</b> Systém manažérstva plynulého podnikania .....	18
<b>5</b> Vodcovstvo .....	18
<b>5.1</b> Vodcovstvo a záväzok .....	18
<b>5.2</b> Záväzok manažmentu .....	18
<b>5.3</b> Politika .....	19
<b>5.4</b> Roly, zodpovednosti a právomoci v organizácii.....	19
<b>6</b> Plánovanie .....	20
<b>6.1</b> Činnosti na riešenie rizík a príležitostí .....	20
<b>6.2</b> Ciele plynulého podnikania a plány na ich dosiahnutie .....	20
<b>7</b> Podporovanie.....	20
<b>7.1</b> Zdroje.....	20
<b>7.2</b> Kompetentnosť .....	20
<b>7.3</b> Povedomie .....	21
<b>7.4</b> Komunikácia .....	21
<b>7.5</b> Zdokumentované informácie .....	21
<b>8</b> Prevádzkovanie .....	22
<b>8.1</b> Plánovanie a riadenie prevádzkovania .....	22
<b>8.2</b> Analýza vplyvov na podnikania a posudzovanie rizika.....	23
<b>8.3</b> Stratégia plynulého podnikania.....	24
<b>8.4</b> Vytvorenie a implementovanie postupov plynulého podnikania.....	24
<b>8.5</b> Precvičovanie a testovanie .....	26

<b>9</b>	Hodnotenie výkonnosti .....	27
<b>9.1</b>	Monitorovanie, meranie, analyzovanie a hodnotenie .....	27
<b>9.2</b>	Interný audit .....	28
<b>9.3</b>	Preskúmanie manažmentom .....	28
<b>10</b>	Zlepšovanie .....	29
<b>10.1</b>	Nezhoda a nápravná činnosť .....	29
<b>10.2</b>	Sústavné zlepšovanie .....	30
<b>Literatúra</b>	.....	31

## **Predhovor**

Text ISO 22301: 2012 vypracovala technická komisia ISO/TC 223 Ochrana spoločnosti medzinárodnej normalizačnej organizácie ISO a ako EN ISO 22301: 2014 ju prevzala technická komisia CEN/TC 391 Ochrana spoločnosti a obyvateľstva, ktorej sekretariát je v NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do januára 2015. Národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do januára 2015.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## **Oznámenie o schválení**

Text medzinárodnej normy ISO 22301: 2012 schválil CEN ako EN ISO 22301: 2014 bez akýchkoľvek modifikácií.

## 0 Úvod

### 0.1 Všeobecne

Táto medzinárodná norma špecifikuje požiadavky na zriadenie a manažovanie efektívneho systému manažérstva plynulého podnikania (BCMS<sup>1</sup>).

BCMS zvyrazňuje dôležitosť:

- pochopenia potrieb organizácie a nutnosti vytvárania politiky a cieľov systému manažérstva plynulého podnikania;
- implementovania a prevádzkovania mechanizmov riadenia a opatrení na manažovanie celkovej schopnosti manažovať ničivé incidenty;
- monitorovania a preskúmvania výkonnosti a efektívnosti BCMS a
- sústavného zlepšovania založeného na objektívnom meraní.

BCMS, rovnako ako akýkoľvek iný systém manažérstva, má tieto kľúčové prvky:

- a) politiku;
- b) osoby s definovanými zodpovednosťami;
- c) procesy manažérstva, týkajúce sa
  - 1) politiky,
  - 2) plánovania,
  - 3) implementácie a prevádzkovania,
  - 4) posudzovania výkonnosti,
  - 5) preskúmvania manažmentom a
  - 6) zlepšovania;
- d) dokumentáciu, ktorá poskytuje auditovateľné dôkazy a
- e) akékoľvek procesy systému manažérstva plynulého podnikania relevantné pre organizáciu.

Plynulosť podnikania prispieva k viac odolnejšej spoločnosti. Z dôvodu širšej komunity a vplyvu okolia organizácie na organizáciu, môžu mať iné organizácie potrebu zapojiť sa do procesu obnovenia.

### 0.2 Model Plánuj – Urob – Skontroluj – Vykonaj (PDCA<sup>2</sup>)

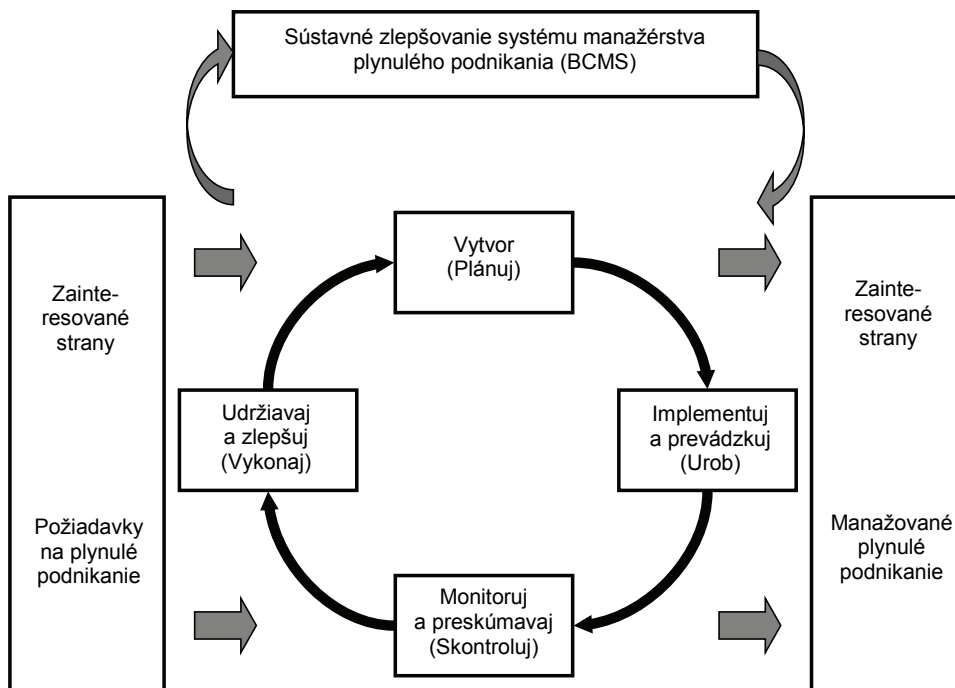
Táto medzinárodná norma uplatňuje model „Plánuj – Urob – Skontroluj – Vykonaj“ (PDCA) pri plánovaní, vytváraní, implementovaní, prevádzkovaní, monitorovaní, preskúmvaní, udržiavaní a sústavnom zlepšovaní efektívnosti BCMS organizácie.

Týmto organizácia zabezpečuje mieru konzistencie s inými normami systémov manažérstva, ako sú systémy manažérstva kvality podľa ISO 9001, systémy manažérstva environmentu podľa ISO 14001, systémy manažérstva ochrany informácií podľa ISO/IEC 27001, manažérstvo služieb v informačných technológiách podľa ISO/IEC 20000-1 a špecifikácie pre systémy manažérstva ochrany dodávateľského reťazca podľa ISO 28000 tak, že sa podporuje konzistentné a integrované implementovanie a prevádzkovanie týkajúcich sa systémov manažérstva.

Obrázok 1 ukazuje ako BCMS berie ako vstupy zainteresované strany, požiadavky na plynulé manažérstvo a prostredníctvom nevyhnutných činností a procesov produkuje plynulé výsledky (t. j. manažované plynulé podnikanie), ktoré plnia tieto požiadavky.

<sup>1</sup> NÁRODNÁ POZNÁMKA 1. – Skratka z anglického Business Continuity Management System.

<sup>2</sup> NÁRODNÁ POZNÁMKA 2. – Skratka z anglického Plan – Do – Check – Act.



Obrázok 1 – Model PDCA uplatňovaný v procesoch BCMS

Tabuľka 1 – Objasnenie modelu PDCA

<b>Plánuj</b> (Vytvor)	Vytvor politiku, dlhodobé ciele, krátkodobé ciele, mechanizmy riadenia, procesy a postupy plynulého podnikania, ktoré sú relevantné zlepšovaniu plynulého podnikania, aby sa dodali výsledky, ktoré sú v súlade s celkovými politikami a cieľmi organizácie.
<b>Urob</b> (Implementuj a prevádzkuj)	Implementuj a prevádzkuj politiku, mechanizmy riadenia, procesy a postupy.
<b>Skontroluj</b> (Monitoruj a preskúmaj)	Monitoruj a preskúmaj výkonnosť voči politike a cieľom plynulého podnikania, informuj o výsledkoch manažment na preskúmanie a určuj a autorizuj činnosti na napravenie (sanovanie) a zlepšovanie.
<b>Vykonaj</b> (Udržiavaj a zlepšuj)	Udržiavaj a zlepšuj BCMS prijatím nápravných činností, ktoré vychádzajú z výsledkov z preskúmania manažmentom a prehodnocujú predmet BCMS, politiku a ciele plynulého podnikania.



### 0.3 Prvky modelu PDCA v tejto medzinárodnej norme

Model Plánuj – Urob – Skontroluj – Vykonaj, ako ukazuje Tabuľka 1, zahŕňajú kapitoly 4 až 10 tejto medzinárodnej normy, ktoré obsahujú tieto prvky.

- 4. kapitola je prvkom Plánovania. Predstavuje požiadavky nevyhnutné na vytvorenie súvislostí BCMS, ako aj potreby, požiadavky a predmet tak, ako ich uplatňuje organizácia.
- 5. kapitola je prvkom Plánovania. Sumarizuje požiadavky špecifické pre roly vrcholového manažmentu v BCMS a ako vodcovstvo formuluje očakávania v organizácii pomocou vyhlásenia politiky.
- 6. kapitola je prvkom Plánovania. Opisuje požiadavky, ktoré sa týkajú vytvorenia strategických cieľov a hlavných zásad BCMS ako celku. Obsah 6. kapitoly sa líši od spôsobu vytvárania príležitostí na ošetrovanie rizík, ktoré majú pôvod v posudzovaní rizík, ako aj v analýze vplyvov na podnikanie (BIA) získaných z cieľov obnovenia.  

POZNÁMKA. – Požiadavky na analýzu vplyvov na podnikanie a na proces posudzovania rizík sú podrobne uvedené v 8. kapitole.
- 7. kapitola je prvkom Plánovania. Podporuje operácie BCMS, ktoré sa týkajú vytvárania kompetentnosti a opakujúcej sa komunikácie, ako potrebného základu pre zainteresované strany počas zdokumentovania, riadenia, udržiavania a uchovávanía požadovanej dokumentácie.
- 8. kapitola je prvkom Urobenia. Definuje požiadavky na plynulé podnikanie, určuje, ako ich riešiť a rozvíja postupy na manažovanie ničivého incidentu.
- 9. kapitola je prvkom Kontrolovania. Sumarizuje požiadavky nevyhnutné na meranie výkonnosti manažérstva plynulého podnikania, zhody BCMS s touto medzinárodnou normou, s očakávaniami manažmentu a usiluje sa o spätnú väzbu od manažmentu ohľadom očakávaní.
- 10. kapitola je prvkom Vykonávania. Identifikuje a rieši nezhody BCMS prostredníctvom nápravných činností.

## 1 Predmet normy

Táto medzinárodná norma na manažérstvo plynulého podnikania špecifikuje požiadavky na plánovanie, vytvorenie, implementovanie, prevádzkovanie, monitorovanie, preskúmavanie, udržiavanie a sústavné zlepšovanie zdokumentovaného systému manažérstva s cieľom ochraňovať organizáciu pred ničivými incidentmi, znížiť pravdepodobnosti ich výskytov, pripraviť sa na ne, reagovať na ne a vykonať obnovenie po ničivých incidentoch, keď sa vyskytnú.

Požiadavky špecifikované v tejto medzinárodnej norme sú generické a zamýšľané na uplatnenie vo všetkých organizáciách alebo v ich častiach, bez ohľadu na typ, veľkosť a charakter organizácie. Rozsah uplatňovania týchto požiadaviek závisí od prevádzkových podmienok a zložitosti organizácie.

Zámerom tejto medzinárodnej normy nie je implementovať jednotnú štruktúru systému manažérstva plynulého podnikania (BCMS), ale navrhnúť pre organizáciu BCMS, ktorý zodpovedá jej potrebám a ktorý plní požiadavky jej zainteresovaných strán. Tieto potreby tvoria právne, regulačné<sup>4</sup>, prevádzkové a priemyselné požiadavky, produkty a služby, používané procesy, veľkosť a štruktúra organizácie a požiadavky jej zainteresovaných strán.

Táto medzinárodná norma je uplatniteľná pre všetky typy a veľkosti organizácií, ktoré si prajú:

- a) vytvoriť, implementovať, udržiavať a zlepšovať BCMS,
- b) zabezpečiť zhodu so stanovenou politikou plynulého podnikania,
- c) preukázať zhodu ostatným organizáciám,
- d) uchádzať sa o certifikáciu/registráciu svojho BCMS akreditovaným certifikačným orgánom ako treťou stranou alebo
- e) vytvoriť vlastné rozhodnutie a vlastné vyhlásenie o zhode s touto medzinárodnou normou.

Táto medzinárodná norma sa môže použiť na posúdenie schopnosti organizácie plynulo plniť si svoje potreby a povinnosti.

## 2 Normatívne odkazy

Tu uvedené dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

Nie sú žiadne normatívne odkazy.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**